

REUNIÓN DEL COMITÉ DIRECTIVO DE LA COMUNIDAD – LEY AB 617

WILMINGTON, CARSON, WEST LONG BEACH

2 DE NOVIEMBRE DE 2023

2:00 – 4:00 PM

[ENLACE DE REUNIÓN DE ZOOM](#)

Ryan Stromar

Especialista Sénior en Información Pública



LA AGENDA



- Bienvenida e Introducción
- Actualización de los Miembros del CSC
- Actualización de la Progreso del Implementación del Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP)
 - Reducción de emisiones del CERP Lograda
 - Programa de Filtración de Aire de Escuelas Privadas
 - Barridos de Cumplimiento de Camiones (CARB) (Capítulo 5B, Objetivo 2)
 - Propuesta de modificación de la Regla 1180/Propuesta de Regla 1180.1 (Capítulo 5b, Objetivo 2)
- Actualización de la implementación del Plan de Monitoreo del Aire de la Comunidad (CAMP)
- Actualización sobre el Posible Memorándum de Entendimiento Ferroviario
- Temas del orden del día de la próxima reunión
- Comentarios Públicos

AB 617
WCWLB

Actualización
de los
Miembros del
CSC

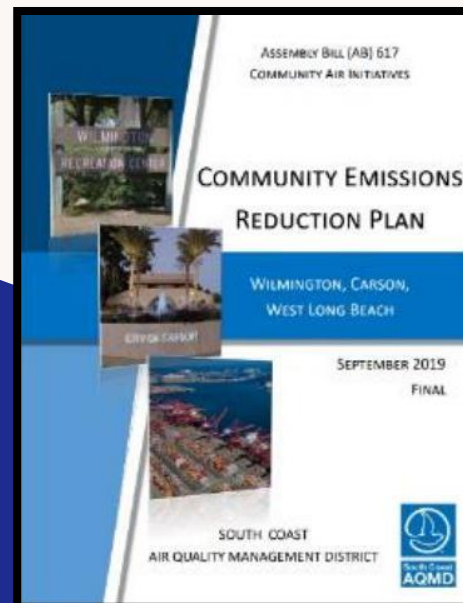


Community Emission Reductions Plan (CERP) Emission Reductions Achieved *Plan Comunitario de Reducción de Emisiones Reducción de Emisiones Logradas* Wilmington, Carson, West Long Beach

Belinda Huy

Air Quality Specialist

Especialista en Calidad del Aire



Thursday
November 2, 2023

Jueves

2 de noviembre del 2023

Community Emission Reductions Plan (CERP) Strategies

Estrategias del Plan Comunitario de Reducción de Emisiones



Providing Incentives
Proporcionar Incentivos



Developing Regulations
Desarrollo de Regulaciones



Enforcing Regulations
Aplicación de Regulaciones



Conducting Outreach
Realización de Actividades de Divulgación



Air Monitoring
Monitoreo del Aire

Emission Reductions Targets (2024)

Objetivos de Reducción de Emisiones

Emission Baseline and Targets <i>Línea de Base y Metas de Emisiones</i>	2024 Emissions (tons per year) <i>Emisiones del 2024 (toneladas por año)</i>		
	Nitrogen Oxides <i>Óxidos de Nitrógeno</i>	Volatile Organic Compounds <i>Compuestos Orgánicos Volátiles</i>	Diesel Particulate Matter <i>Material particulado de diésel</i>
Projected 2024 Emissions Baseline <i>Línea de Base de Emisiones Proyectada para el 2024</i>	8,819	5,306	86
2024 Emission Reductions Targets from CERP ¹ <i>Metas de Reducciones de Emisiones del 2024 del CERP</i>	606	20.6	9

¹ WCWLB CERP / *CERP de WCWLB*, <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/wilmington/cerp/final-cerp-wcwlb.pdf?sfvrsn=8>

Community Air Protection Program (CAPP) Incentive Funds

Fondos de Incentivos del Programa de Protección del Aire Comunitario (CAPP, por sus siglas en inglés)

Mobile Source Incentives

Incentivos de Fuentes Móviles

\$133.3
Million
Millón

Community-Identified Projects

Proyectos Identificados por la Comunidad

\$36.71
Million
Millón

- CARB* allocates CAPP incentive funds statewide
 - WCWLB was allocated \$74.9 million, or 56% of total South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) mobile source incentive funds
 - WCWLB was allocated \$5.57 million, or 15% of total South Coast AQMD community-identified projects funds

- *CARB* asigna fondos de incentivos de CAPP a nivel estatal*
 - *A WCWLB se le asignaron \$74.9 millones, o el 56% del total de los fondos de incentivos para fuentes móviles de South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD)*
 - *A WCWLB se le asignaron \$5.57 millones, o el 15% del total de los fondos de proyectos identificados por la comunidad South Coast AQMD*

CARB Statewide Mobile Source Measures

Medidas de CARB de Fuentes Móviles a nivel estatal

Rule Name <i>Nombre de la Regla</i>	Emission Reductions/ <i>Reducciones de Emisiones</i>		Approval Date <i>Fecha de Aprobación</i>
	Nitrogen Oxides (tons per year) <i>Óxidos de nitrógeno (toneladas por año)</i>	Volatile Organic Compounds (tons per year) <i>Compuestos orgánicos volátiles (toneladas por año)</i>	
Advanced Clean Trucks Regulation <i>Regulación Avanzada de Camiones Limpios</i>	0.96	Not applicable <i>No aplicable</i>	June 2020 <i>Junio del 2020</i>
Advanced Clean Fleets Regulation <i>Regulación Avanzada de Flotas Limpias</i>	9.57	Not applicable <i>No aplicable</i>	April 2023 <i>Abril del 2023</i>
Transport Refrigeration Units Airborne Toxic Control Measure <i>Unidades de Refrigeración para Transporte Medida de Control de Tóxicos en el Aire</i>	4.61	0.58	February 2022 <i>Febrero del 2022</i>

CARB Statewide Mobile Source Measures (continued)

Medidas de CARB de Fuentes Móviles a nivel estatal (continuado)

Rule Name <i>Nombre de la regla</i>	Emission Reductions/ <i>Reducción de Emisiones</i>		Approval Date <i>Fecha de Aprobación</i>
	Nitrogen Oxides (tons per year) <i>Óxidos de nitrógeno (toneladas por año)</i>	Volatile Organic Compounds (tons per year) <i>Compuestos orgánicos volátiles (toneladas por año)</i>	
Heavy-Duty Vehicle Inspection and Maintenance Regulation <i>Reglamento de Inspección y Mantenimiento de Vehículos Pesados</i>	149.1	Not applicable <i>No aplicable</i>	December 2021 <i>Diciembre del 2021</i>
Heavy-Duty Low NOx Omnibus Regulation <i>Regulación de Ómnibus de Bajo NOx de Servicio Pesado</i>	2.31	Not applicable <i>No aplicable</i>	August 2020 <i>Agosto del 2020</i>
Ocean-Going Vessels At-Berth Regulation <i>Reglamento de Atraque de Buques Transoceánicos</i>	431.23	20.63	August 2020 <i>Agosto del 2020</i>

CERP Emission Reductions Achievements

Logros de Reducciones de Emisiones del CERP

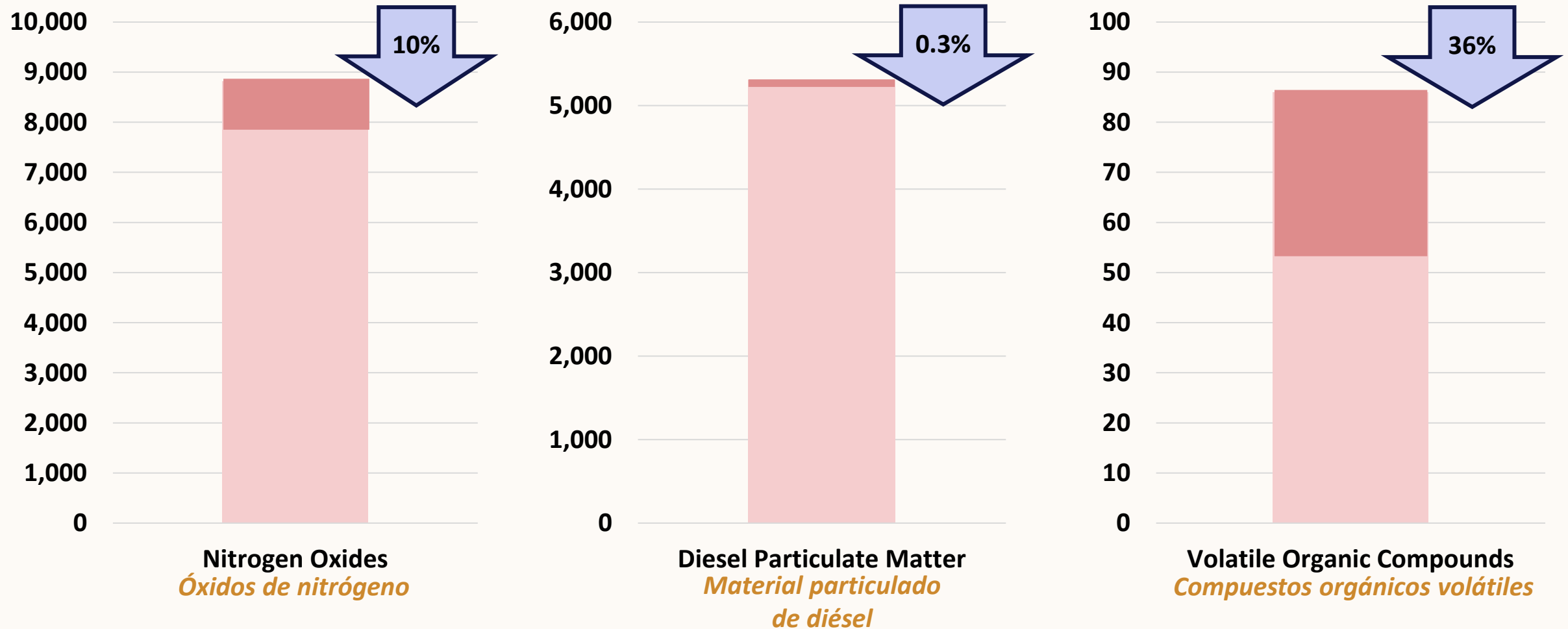
Percentage* of Five-Year Milestone Emission Reductions Targets Achieved <i>Porcentaje de Metas Logradas de Reducciones de Emisiones del Hito de Cinco Años</i>		
Nitrogen Oxides Reduction <i>Óxidos de nitrógeno</i>	Diesel Particulate Matter Reductions <i>Material particulado de diésel</i>	Volatile Organic Compounds Reductions <i>Compuestos orgánicos volátiles</i>
142%	170%	145%

* The percentage of emission reductions reflect the total estimated emission reductions from CARB's statewide mobile source measures and the allocated mobile source incentive funds

* *El porcentaje de reducciones de emisiones refleja el total de reducciones de emisiones anticipadas de las medidas estatales de fuentes móviles y los fondos de incentivos asignados a las fuentes móviles*

Mobile Source Emission Reduction Targets

Metas de Reducciones de Emisiones de Fuentes Móviles



■ Total CERP Emission Reductions Achieved/*Reducciones totales de emisiones del CERP logradas*

■ Projected 2024 Emissions Baseline/*Línea de base de emisiones proyectada para el 2024*

CERP Rules and Regulations

Reglas y Regulaciones del CERP¹²

Rule Number <i>Número de la Regla</i>	Rule Name <i>Nombre de la Regla</i>	Expected Emission Reductions Basin-wide <i>Reducción de Emisiones</i>		Approval Date <i>Fecha de Aprobación</i>
		Nitrogen Oxides (tons per year) <i>Óxidos de nitrógeno (toneladas por año)</i>	Volatile Organic Compounds (tons per year) <i>Compuestos orgánicos volátiles (toneladas por año)</i>	
1109.1	Emissions of Oxides of Nitrogen from Petroleum Refineries and Related Operations <i>Emisiones de Óxidos de Nitrógeno de las Refinerías de Petróleo y Operaciones Relacionadas</i>	2,811 – 2,884	Not applicable <i>No aplicable</i>	November 5, 2021 <i>5 de noviembre del 2021</i>
1178	Further Reductions of VOC Emissions from Storage Tanks at Petroleum Facilities <i>Mayores Reducciones de las Emisiones de COV de los Tanques de Almacenamiento en las Instalaciones Petroleras</i>	Not applicable <i>No aplicable</i>	299	September 1, 2023 <i>1 de septiembre del 2023</i>
2305	Warehouse Indirect Source Rule <i>Regla de Fuente Indirecta de Almacenes</i>	548 – 1,095	Not applicable <i>No aplicable</i>	May 7, 2021 <i>7 de mayo del 2021</i>

Additional Emission Reductions

Reducciones de Emisiones Adicionales

13

Rule Number <i>Número de la Regla</i>	Rule Name* <i>Nombre de la Regla</i>
1118	Control of Emissions from Refinery Flares <i>Control de Emisiones de Antorchas de Refinerías</i>
1173	Control of VOC Leaks and Releases From Components at Petroleum Facilities and Chemical Plants <i>Control de Fugas y Emisiones de COV de Componentes en Instalaciones Petroleras y Plantas Químicas</i>

*For the latest rule development updates, visit: <http://www.aqmd.gov/home/rules-compliance/rules/scaqmd-rule-book/proposed-rules>

**Para obtener las últimas actualizaciones sobre el desarrollo de reglas, visite: <http://www.aqmd.gov/home/rules-compliance/rules/scaqmd-rule-book/proposed-rules>*

Additional Emission Reductions (continued)

Reducciones de Emisiones Adicionales (continuado)

Proposed Rail Memorandum of Understanding
Memorándum de Entendimiento Propuesto de Ferrocarriles



Statewide Mobile Source Measures
Medidas de Fuentes Móviles a nivel estatal



Mobile Source Incentives
Incentivos para Fuentes Móviles



Clean Technology Truck Loaner Program
Programa de Préstamo de Camiones de Tecnología Limpia

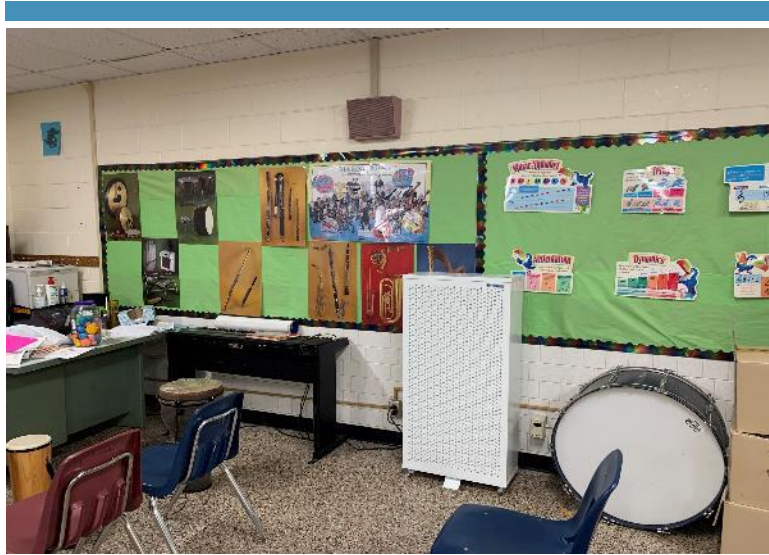


Questions and/or
comments?

*¿Preguntas y/o
comentarios?*

Please submit questions and
comments to ab617@aqmd.gov

*Envíe sus preguntas y comentarios
a ab617@aqmd.gov*



PRIVATE SCHOOL AIR FILTRATION PROGRAM

Program Update
November 2, 2023

Veronica Tejada
Assistant Air Quality Specialist

PROGRAMA DE FILTRACIÓN DE AIRE DE ESCUELAS PRIVADAS

Actualización del Programa
Noviembre 2, 2023

Veronica Tejada
Asistente de Especialista en Calidad de Aire



PROGRAM OVERVIEW

AB 617 Private School Air Filtration Program



- CERP goal to:
 - Reduce exposure to harmful air pollutants, and
 - Install air filtration units



- Staff worked with CARB to identify Supplemental Environmental Project (SEP) funds for private schools
- Public school air filtration program under development with LAUSD



- \$1,275,000 available from Albertsons SEP

RESUMEN DEL PROGRAMA

Programa de Filtración de Aire de Escuelas Privadas AB 617



- Objetivo del CERP es:
 - Reducir la exposición a contaminantes nocivos del aire, y
 - Instalar unidades de filtración de aire



- El personal trabajó con CARB para identificar fondos del Proyecto Ambiental Suplementario (SEP) para escuelas privadas
- Programa para escuelas públicas en desarrollo con LAUSD



- \$1,275,000 disponible en Albertsons SEP

Background

Program Announcement

- Released Program Announcement in May 2022
- Application period closed September 8, 2022
- 204 applications received

Application Evaluation

- Staff evaluation of applications
- Development and execution of contracts
- Approved 184 applications

Project Implementation

- Vendors actively working to deliver over 1,000 air filtration units to all AB617 communities
- Vendors expect to complete deliveries by end of 2024

Antecedentes

Anuncio del programa

- Anuncio del programa publicado en mayo de 2022
- Plazo de solicitud cerró el 8 de septiembre de 2022
- 204 solicitudes recibidas

Evaluación de aplicaciones

- Evaluación de las solicitudes por parte del personal
- Desarrollo y ejecución de contratos
- 184 solicitudes aprobadas

Implementación del proyecto

- Proveedores trabajando activamente para entregar más de 1,000 unidades de filtración de aire
- Los proveedores esperan completar las entregas para fines de 2024

Applicant Eligibility and Benefits

Eligibility

- Must be a licensed childcare facility or school, and
- Located within an AB 617 Community

Benefits



- Provides one or more High Efficiency Particulate Filters (HEPA) per school
- 5 years of filter replacements
- Reduces school children and educator exposure to particulate matter, (PM) including diesel PM
- Reduces the risk of exposure and spread of Covid-19

Elegibilidad y Beneficios del Solicitante

Elegibilidad

- Debe ser un centro de cuidado infantil o escuela con licencia, y
- Ubicado dentro de una comunidad AB 617

Beneficios



- Proporciona uno o más filtros de partículas de alta eficiencia (HEPA) por escuela
- 5 años de reemplazo de filtros
- Reducir la exposición de los escolares y educadores a las materias en partículas (PM), incluido materia particulada de diésel
- Reducir el riesgo de exposición y propagación del Covid-19

Wilmington, Carson, West Long Beach

- Details:
 - 34 Schools/Daycare Facilities approved to receive air filtration units and filters
 - 212 air filtration units and over 1,400 filters
 - Around 1,900 students & teachers will benefit from this program



Wilmington, Carson, West Long Beach

- Detalles:
 - 34 escuelas/guarderías aprobadas para recibir unidades de filtración de aire y filtros
 - 212 unidades de filtración de aire y 5 años de filtros
 - Alrededor de 1,900 estudiantes y profesores beneficiarán de este programa



Next Steps



Contractors actively delivering and installing air filtration units and 5 years of filters to each site



Quarterly reports due to CARB through end of 2028



Continue working with CARB to identify SEPs to reduce exposure to harmful air pollutants at schools, childcare centers, libraries and community centers

Próximos Pasos



Los contratistas están entregando e instalando activamente unidades de filtración de aire y 5 años de filtros en cada ubicación



Informes trimestrales debido a CARB hasta finales de 2028



Continuar trabajando con CARB para identificar SEPs para reducir la exposición a contaminantes nocivos del aire en escuelas, guarderías, bibliotecas y centros comunitarios

QUESTIONS / COMMENTS?

¿PREGUNTAS / COMENTARIOS?

Email



617airfiltration@aqmd.gov

Correo electrónico



617airfiltration@aqmd.gov

DISCUSSION



Truck Idling Sweep Update

***Actualización del Barrido de Motores
Encendidos sin Marcha***

CARB Enforcement Division

November 2, 2023

*División de Cumplimiento de
CARB*

2 de noviembre de 2023

Truck Idling Regulation

Regulación sobre Uso de Motores Encendidos sin Marcha

Diesel-fueled trucks and buses can idle for **up to 5 minutes**, and for longer if they are Clean Idle certified.

*Los camiones y autobuses diésel pueden permanecer al ralentí hasta **5 minutos**, y más si cuentan con la certificación “Clean Idle, “que significa “motor limpio al ralentí.”*



Trucks cannot idle for more than 5 minutes within 100 feet of **restricted areas**.

*Los camiones no pueden estar encendidos sin marcha más de 5 minutos dentro de los 100 pies de las **zonas restringidas**.*



Homes
Hogares



Schools
Escuelas



Hospitals
Hospitales



Care Facilities
Centros de Cuidado

Situations when idling is allowed:

- When stuck in traffic
- When queuing in line
- In emergency situations (e.g., adverse weather conditions or mechanical failures)
- During a truck inspection or servicing

Situaciones en las que se permite el uso de motores encendidos sin marcha:

- *Cuando está atrapado en el tráfico*
- *Al hacer cola en la fila*
- *En situaciones de emergencia (por ejemplo, condiciones climáticas adversas o fallas mecánicas)*
- *Durante una inspección o servicio del camión*

CARB Idling Enforcement

Cumplimiento de Motores Encendidos sin Marcha de CARB

Timeframe <i>Periodo de tiempo</i>	Inspection Count <i>Número de inspecciones</i>	Violations <i>Infracciones</i>	Compliance Rate <i>Porcentaje de cumplimiento</i>
2022	825	23	97%
Q1-Q2 2023	173	5	97%

Blue icons: starting points for CARB inspectors, who inspected trucks and buses at multiple locations throughout the community.

Los iconos azules: los puntos de inicio para los inspectores de CARB, que inspeccionaron camiones y autobuses en múltiples puntos de la comunidad.

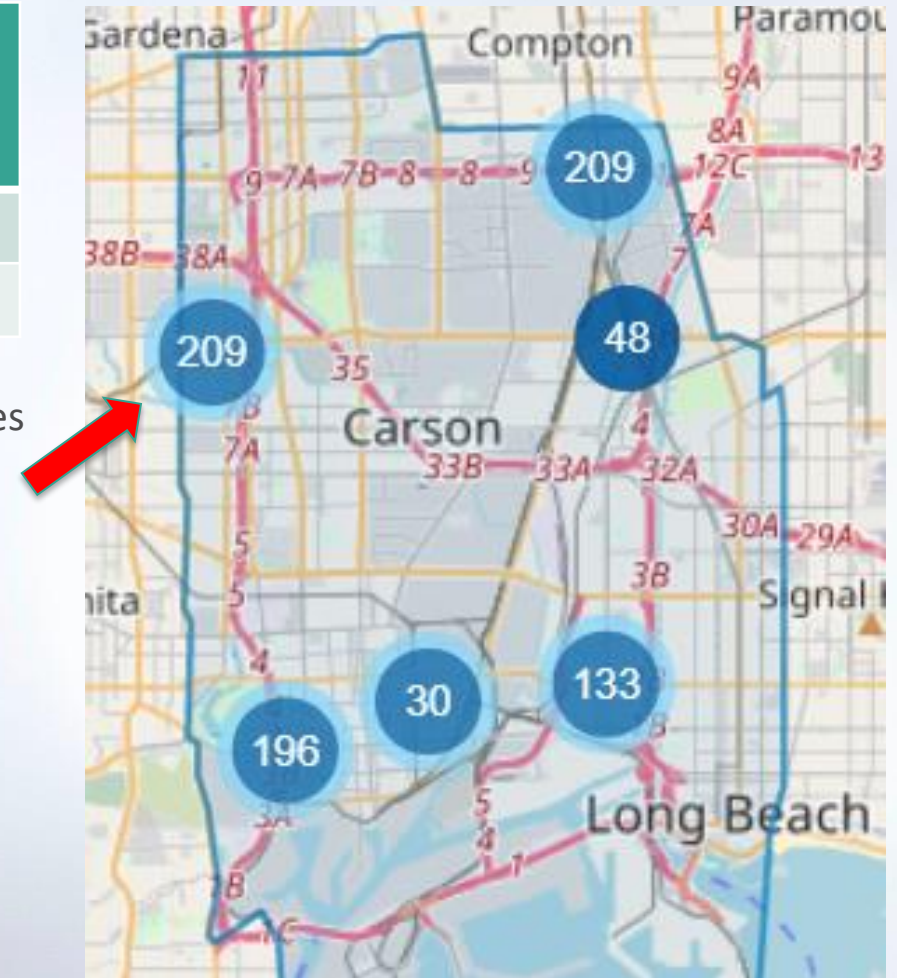
1-800-CUT SMOG (1-800-288-7664)

or submit a complaint to CalEPA:

<https://calepa.ca.gov/enforcement/complaints/>

1-800-CUT SMOG (1-800-288-7664), o envíe una queja a CalEPA:

<https://calepa.ca.gov/enforcement/complaints/>



<https://webmaps.arb.ca.gov/edvs/>

South Coast AQMD Idling Enforcement

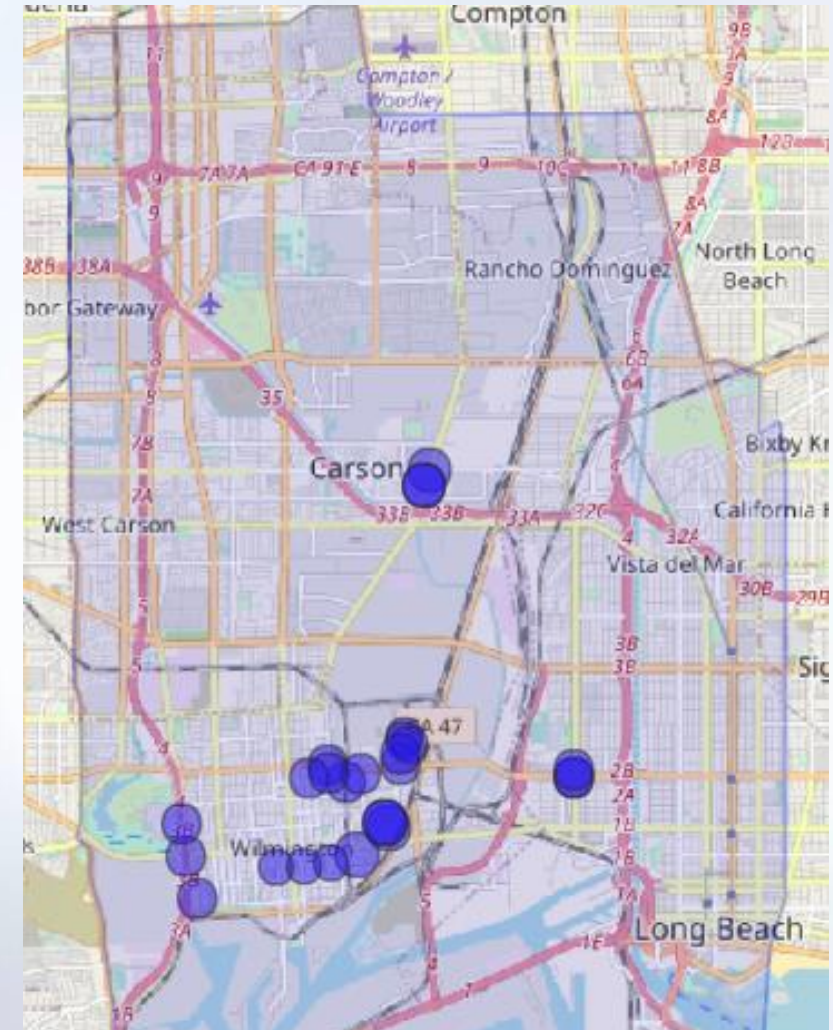
Cumplimiento de Motores Encendidos sin Marcha de South Coast AQMD

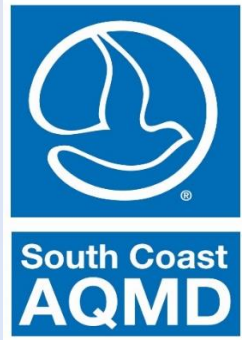
2022 and 2023 Q1-Q2 Truck Idling Sweeps

- Over 500 idling inspections conducted, 2 violations observed
- Inspections conducted near Pacific Coast Highway, 110 Freeway and warehouses near Figueroa and Harry Bridges Boulevard in Wilmington

Inspecciones de Camiones Encendidos sin Marcha de 2022 y T1 –T2 del 2023

- *Se realizaron más de 500 inspecciones y se observaron 2 infracciones*
- *Inspecciones realizadas cerca de Pacific Coast Highway, Autopista 110 y almacenes cerca de Figueroa y Bulevar Harry Bridges en Wilmington*





Fenceline and Community Air Monitoring

*Monitoreo del aire
comunitario y en el cercado*

**November 2, 2023
2:00 PM – 4:00 PM (PDT)**



AGENDA



BACKGROUND

Antecedentes



FENCELINE AIR
MONITORING

*Monitoreo del aire
en el cercado*



COMMUNITY AIR
MONITORING

*Monitoreo del aire
comunitario*



RULE
REQUIREMENTS

*Requisitos de
la regla*

BACKGROUND

Antecedentes

Assembly Bill 1647 approved in October 2017
*Proyecto de ley 1647 de la Asamblea aprobado en
Octubre del 2017*

Rule 1180 adopted in December 2017
Regla 1180 adoptada en Diciembre del 2017

Included all major petroleum refineries
Incluye todas las principales refinerías de petróleo

Facilities to conduct real-time fence line monitoring
*Instalaciones para realizar monitoreo
de vallas en tiempo real*

Facilities fund 12 community monitoring stations
*Las instalaciones financian 10 estaciones
de monitoreo comunitario*



FENCELINE AIR MONITORING

Monitoreo del aire en el cercado

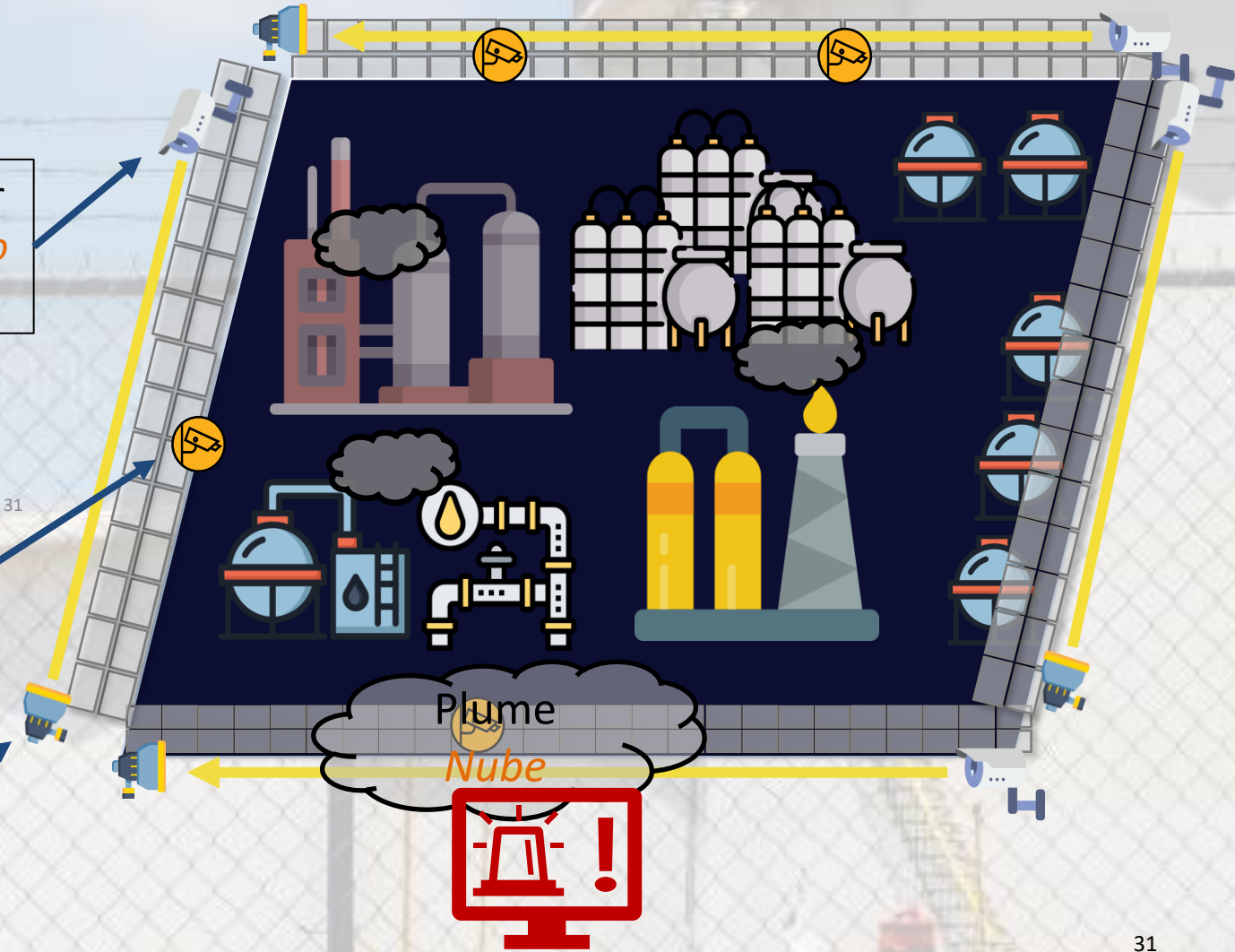


Open-path Monitor
*Monitor de trayecto
abierto*



Point Monitor
*Monitor de
punto*

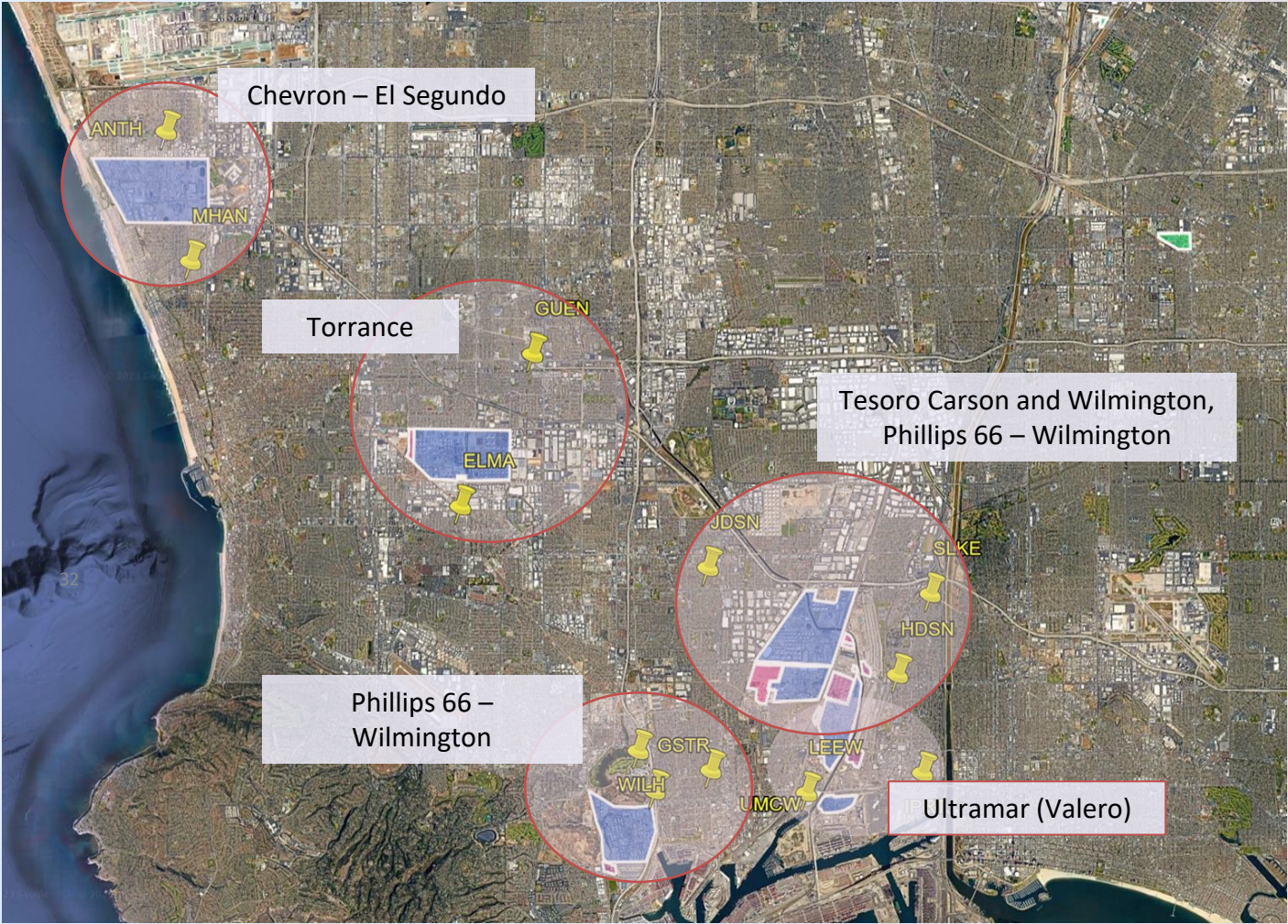
Reflector
Reflector



COMMUNITY AIR MONITORING

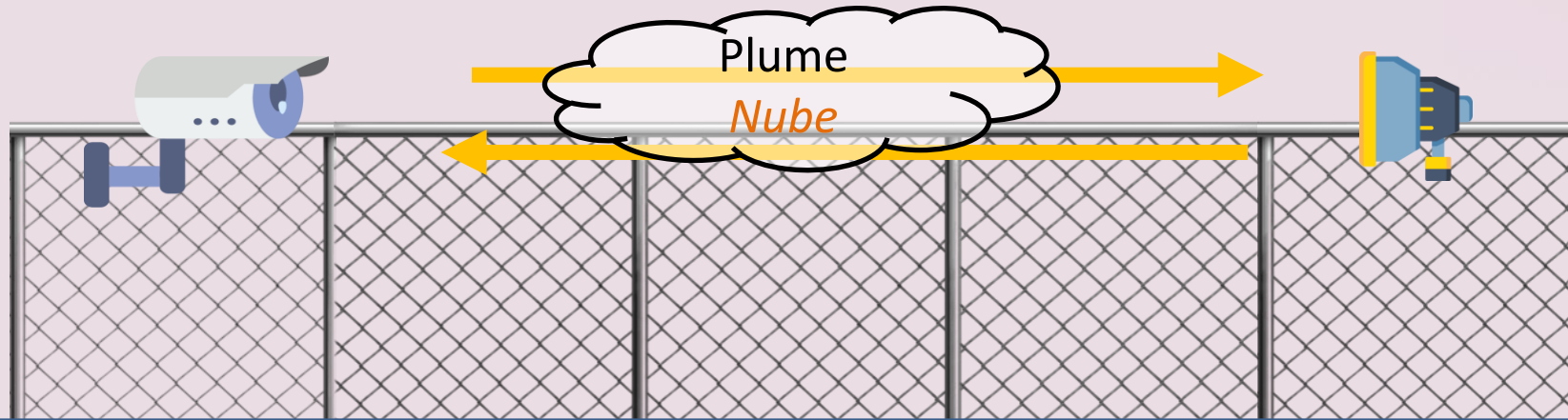
Monitoreo del aire comunitario

Site Name/ ID <i>Nombre del Sitio/ID</i>	Location <i>Ubicación</i>
Hudson/HDSN	Long Beach
Judson/JUDS	Carson
St. Luke/SLKE	Long Beach
First Methodist/UMCW	Wilmington
Harbor Park/WILH	Wilmington
G Street/GSTR*	Wilmington
Inner Port/IPRT	Long Beach
Leeward Bay/LEEW*	Wilmington
Guenser Park/GUEN	Torrance
Elm Avenue/ELMA	Torrance
St. Anthony School/ANTH	El Segundo
Manhattan Beach/MHAN	Manhattan Beach



Public Notifications

Notificaciones Públicas



Continuous real-time data monitoring
Monitoreo continuo en tiempo real de datos



Exceedance of Notification Thresholds
Exceso de los límites de notificación



Public Notifications
Notificaciones Públicas



Public Website
Sitio Web Público



Proposed Changes to Fenceline Monitoring Rule

*Cambios
propuestos a
la regla de
monitoreo del
cercado*



Fenceline Air Monitoring *Monitoreo del aire del cercado*

Adding new facilities and new compounds

Agregar nuevas instalaciones y nuevos compuestos



Community Air Monitoring *Monitoreo del aire comunitario*

Adding new community air monitoring stations

Agregar nuevas instalaciones de monitoreo del aire comunitario



Real-time/historical data on webpage

Datos en tiempo real/historicos en sitio web

Data accessible in a user-friendly and downloadable format

Datos accesibles en un formato amigable y descargable para el usuario



Notification at threshold exceedance

Notificación al exceder límite

- Adding option for text-based notifications
- Root cause analysis for reason of exceedance
- *Agregar opción para notificaciones de texto*
- *Análisis de la causa principal de la excedencia*



Independent Audit *Auditoría independiente*

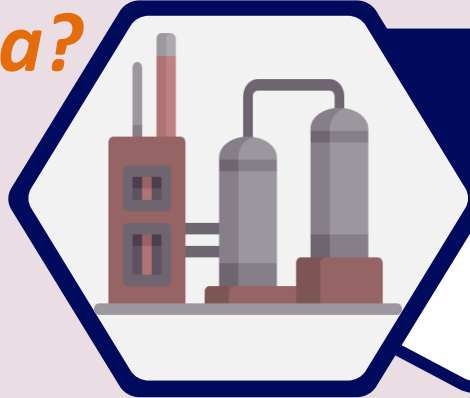
- Audit by third party, initial and reoccurring
- Corrective actions if deficiencies identified

Auditoría por un tercero, inicial y recurrente
Acciones correctivas si se identifican deficiencias

Who is Applicable?

A quién aplica?

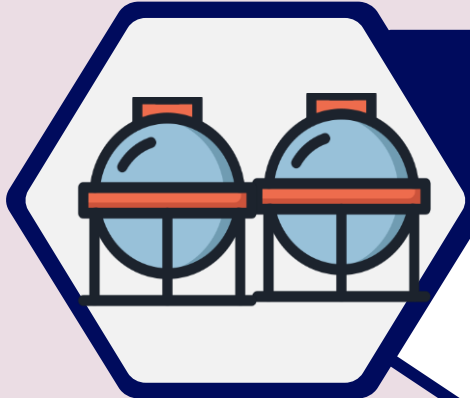
Existing Rule



Major Petroleum Refineries

All currently have fence-line monitors, additional air pollutants monitoring will be required

Todas actualmente cuentan con monitores en el cercado, se requerirá monitoreo adicional de contaminantes del aire



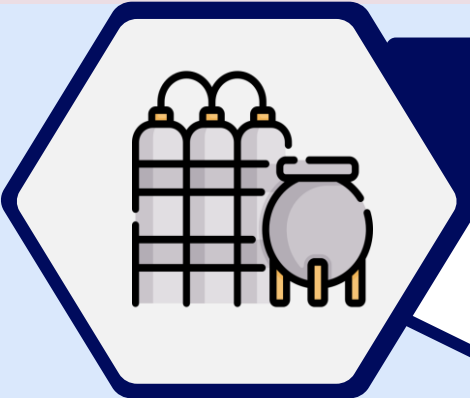
Related Facilities **new**

Includes hydrogen plants, a sulfur recovery plant, and tank terminals

Incluye plantas de hidrógeno, una planta de recuperación de azufre, y terminales de tanques

35

New Rule



Other Refineries **new**

Includes asphalt refineries and refineries that process alternative feedstocks

Incluye refineries de asfalto y refineries que procesan materias primas alternas

Web-Based Data Display Portals

Portales web de visualización de datos

Links to facilities data display portals and to opt-in to notifications

Enlaces a los portales de visualización de datos de las instalaciones y para suscribirse a las notificaciones

- [Marathon Carson/Wilmington](#)
- [Phillips-66 Carson/Wilmington](#)
- [Chevron](#)
- [Torrance](#)
- [Valero](#)

Links to community monitoring data display portals and to opt-in to notifications

Enlaces a los portales de visualización de datos de monitoreo comunitario y para suscribirse a las notificaciones

- [Community Air Monitoring](#)
- [Sign-up for Notifications](#)

Phillips 66
Refinery Fenceline Air Monitors

home about data resources

About

This website provides the public with near-real time concentrations and historical trends of these compounds. This fenceline monitoring program aims to increase public awareness and understanding of these compounds as they relate to refinery operations.

Home > Resources > Compounds

Compounds

The compounds measured by the open-path fenceline monitors are listed here. Each of these compounds may be hazardous if inhaled at high

Phillips 66
Refinery Fenceline Air Monitors

home about data resources

11:35 AM October 19, 2023 1-HOUR AVG

Benzene

All data shown are preliminary until validated every 90 days.

0.8 ppb

0 2.5 5 7.5 10

05:00 PM 11:00 PM 05:00 AM 11:00 AM

Path 1 <MDL Path 2 <MDL Path 3 <MDL Path 4 <MDL Path 5 <MDL Path 6 <MDL Path 7 <MDL Path 8 <MDL Path 9 <MDL Path 10 <MDL

Winds From WNW 6.8 mph

PM1 PM2 PM3

Torrance Carson Refinery Los Angeles Refinery

Synchronize Graph with Map Display

BTEX is an acronym for the aromatic hydrocarbon compounds benzene, toluene, ethylbenzene, and xylenes, which occur naturally in crude oil. At room temperature, all are colorless liquids. Benzene and xylenes have sweet odors, while ethylbenzene smells like gasoline, and toluene smells like paint thinner. [Learn More](#)

TEAM CONTACT INFORMATION

Información de contacto del equipo

**HEATHER
FARR**

Planning and Rules
Manager
*Gerente de
planificación y
reglas*

**YANRONG
ZHU**



Program Supervisor
*Supervisor de
Programa*



**MOJTABA
MOGHANI**

Air Quality Specialist
*Especialista en
Calidad del Aire*


**JENNIFER
VINH**

Air Quality Specialist
*Especialista en
Calidad del Aire*

 **909.396.3672**
 hfarr@aqmd.gov

 **909.396.3289**
 yzhu1@aqmd.gov

 **909.396.2527**
 mmoghani@aqmd.gov

 **909.396.2148**
 jvinh@aqmd.gov



For Further Information visit proposed rule page

Para más información visite la página de reglas propuestas

[PAR 1180 and PR 1180.1](#)



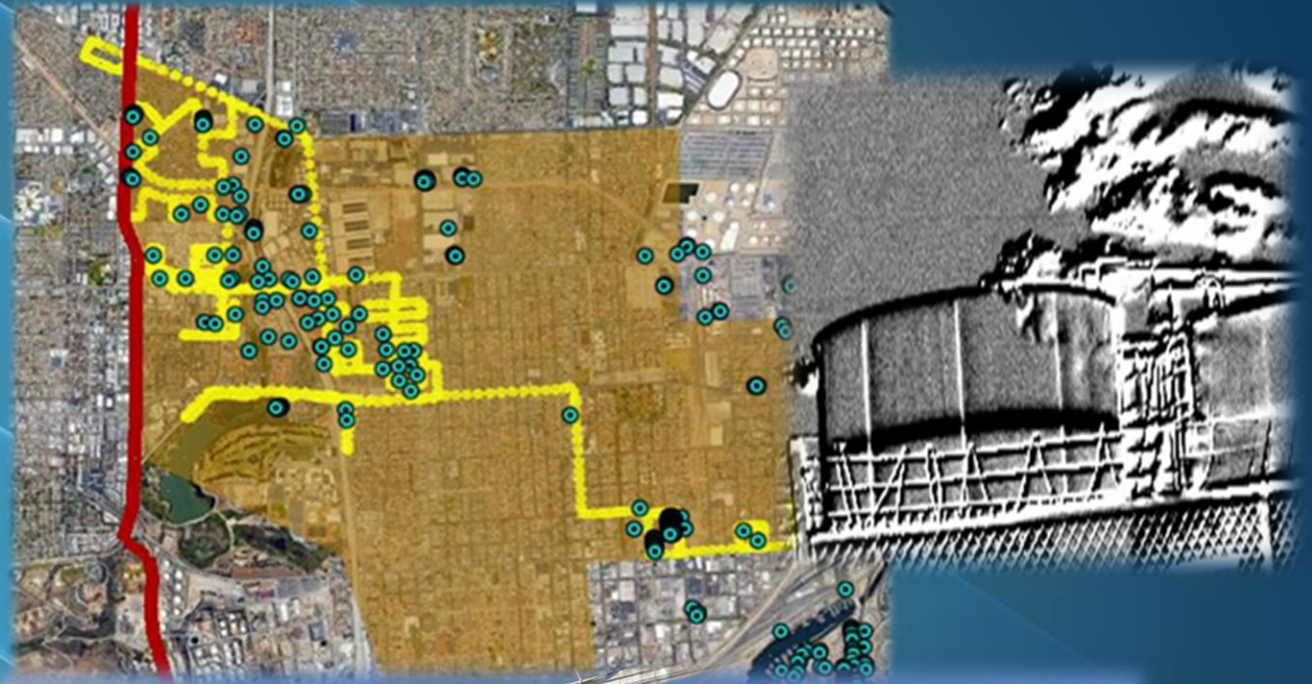
SCAN ME

ACTUALIZACIÓN SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE MONITOREO DEL AIRE EN LA COMUNIDAD

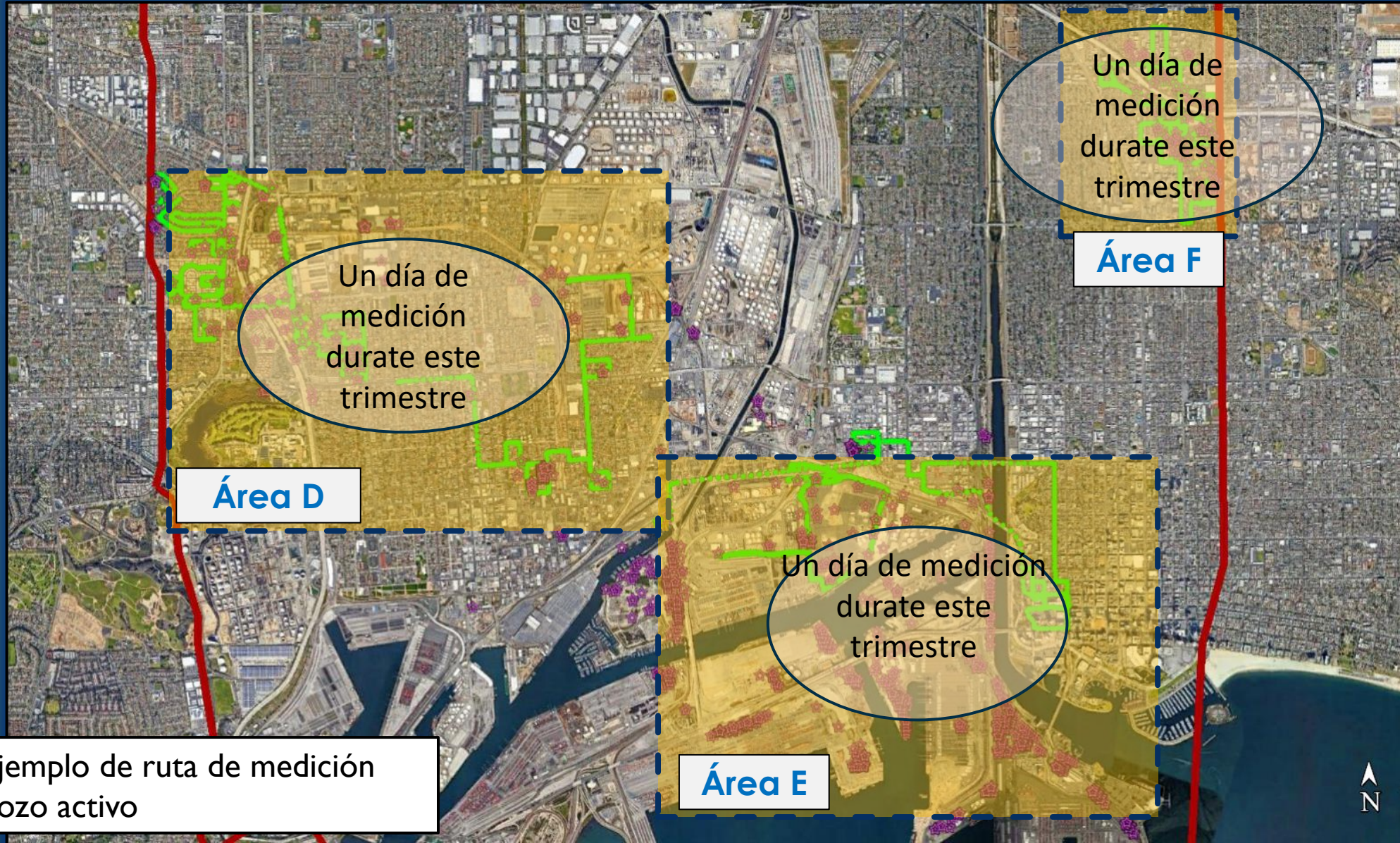
CATALINA TSAI, Ph.D.

ESPECIALISTA SOBRE LA CALIDAD DEL AIRE

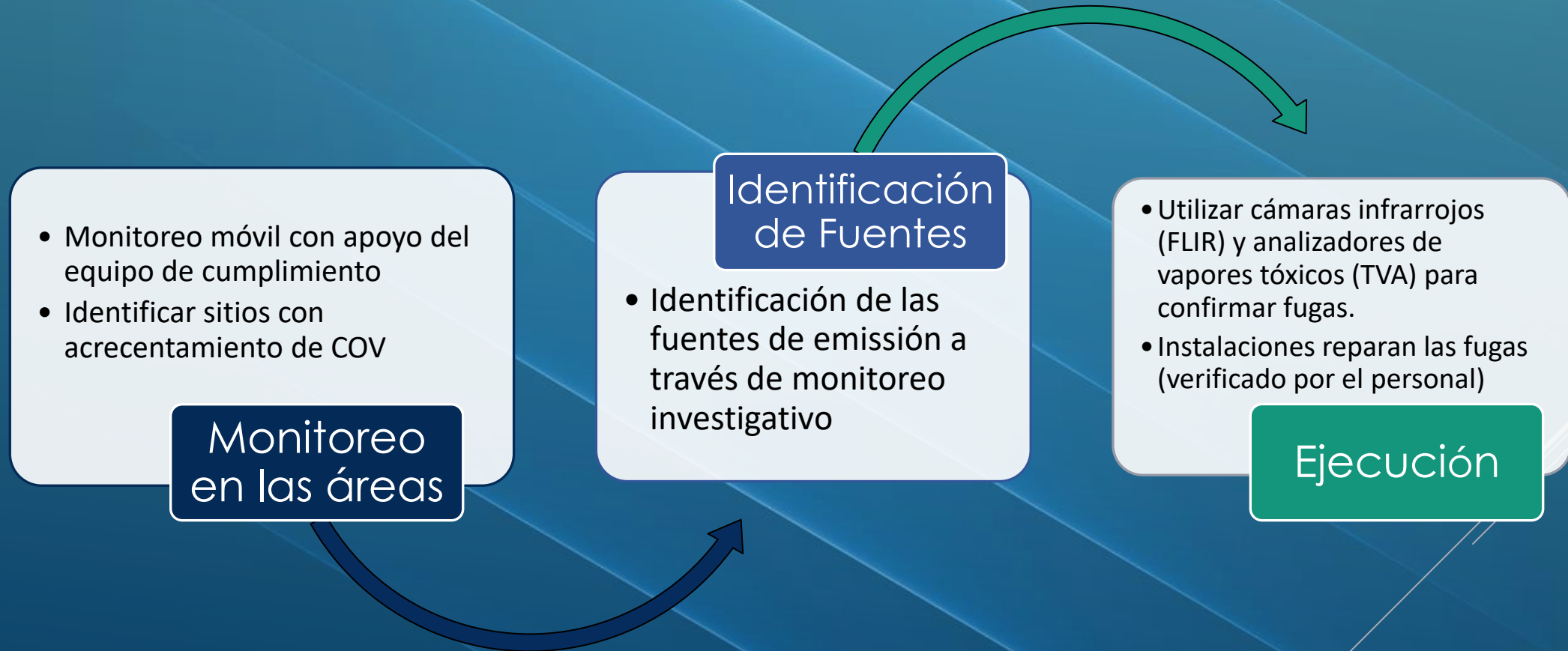
ctsai@aqmd.gov



POZOS DE PETRÓLEO EN SU COMUNIDAD



MONITOREO DEL AIRE CERCA DE POZOS DE PETRÓLEO



HERRAMIENTAS PARA EL MONITOREO DEL AIRE - POZOS DE PETRÓLEO



Laboratorio Móvil de Teledetección Óptica:

Utilizado para monitoreo, identificación de puntos críticos y/o cartografía de concentraciones de contaminantes tóxicos del aire



Cámara infrarroja de visión frontal (FLIR):






Utilizado para visualizar emisiones y realizar investigaciones



Analizador de Vapores Tóxicos:

Utilizado para monitorear hidrocarburos, verificar cumplimiento e investigar denuncias

MEDICIONES MÓVILES CERCA DE POZOS PETROLEROS SEPTIEMBRE – OCTUBRE 2023

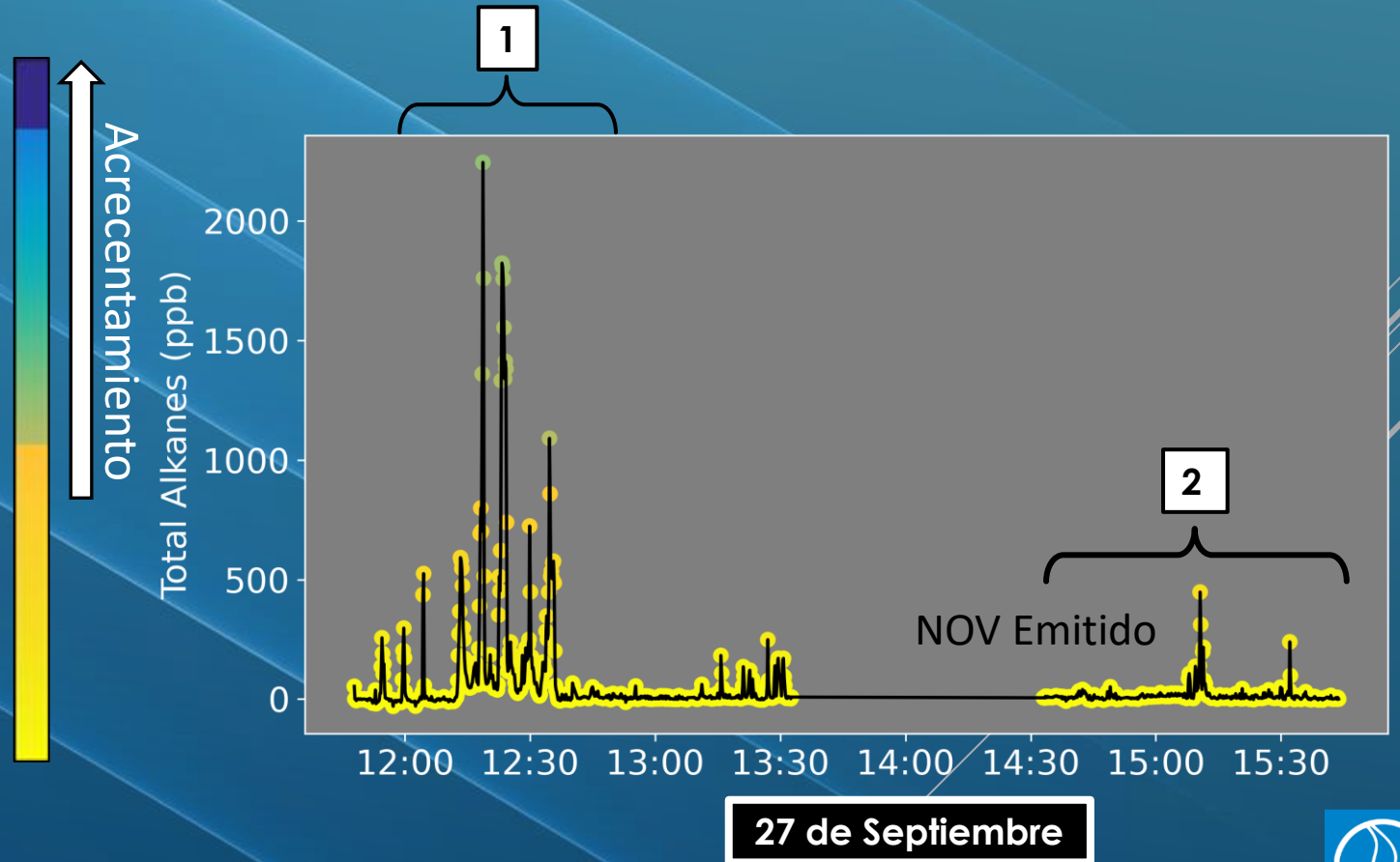
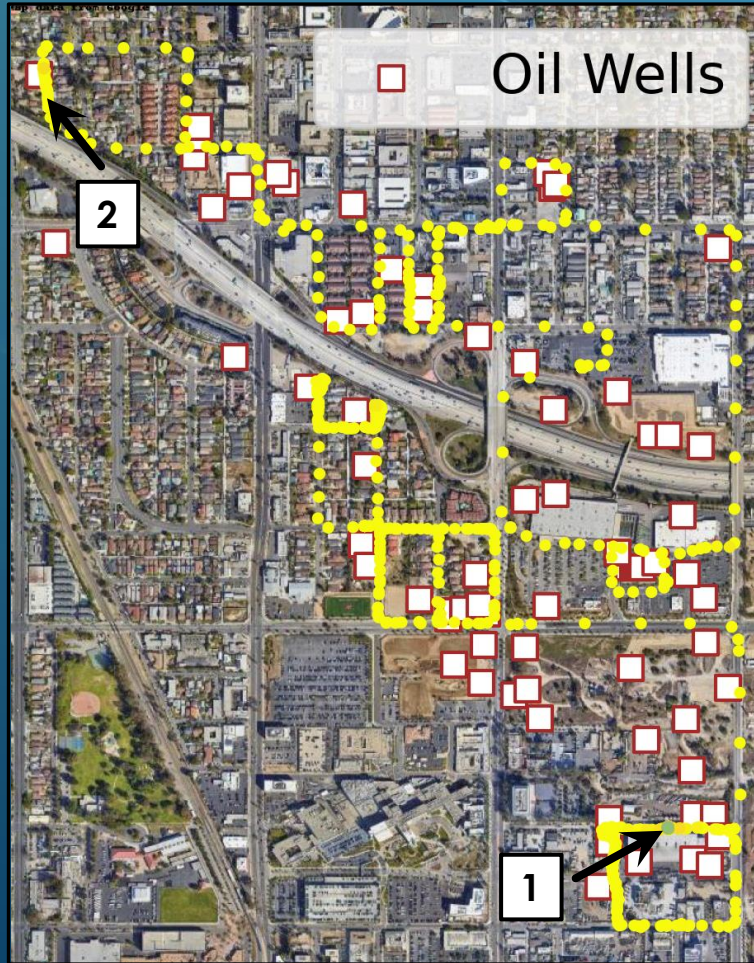
Fecha	Área de monitoreo	Objetivo	Hallazgos	Actividades de cumplimiento
				
27 de Septiembre de 2023	Área F	Monitoreo completa del área y mediciones de seguimiento cerca de sitios donde se midieron acrecentamiento de COV en el pasado.	Se detectaron acrecentamiento sustanciales de COV en una ubicación. Se detectaron COV ligeramente elevados en otra ubicación.	Dos inspecciones Un NOV emitido
4 de Octubre de 2023	Área D	Monitoreo completa del área y mediciones de seguimiento cerca de sitios donde se midieron acrecentamiento de COV en el pasado.	No se detectaron acrecentamiento sustanciales de COV.	Una inspección* Un NOV emitido*
11 de Octubre de 2023	Área E	Monitoreo completa del área y mediciones de seguimiento cerca de sitios donde se midieron acrecentamiento de COV en el pasado.	Se detectaron COV ligeramente elevados, pero no se pudo identificar la fuente.	No inspección No NOV emitido

COV = Compuestos orgánicos volátiles

NOV = Notice of Violation (aviso de infracción)

* El aviso de infracción se emitió durante una inspección de cumplimiento de seguimiento y no como resultado del monitoreo móvil.

MEDICIONES MÓVILES



Mapa de distribución de alcanos totales medidos el 27 de Septiembre (Área F)

RESUMEN DE LOS MONITOREOS



Monitoreo Móvil

- Septiembre 2019 – Octubre 2023
- 37 días de monitoreo móviles completadas.



Cumplimiento

- Enero 2021 – Octubre 2023
- 19 NOV emitido



DÓNDE ACCEDER ACTUALIZACIONES Y DATOS DE MONITOREO/ INFORMACIÓN



La página web de monitoreo de WCWLB proporciona acceso a datos de calidad del aire en tiempo real, documentos de CAMP, e informes de progreso de monitoreo del aire:
<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/wcwlb>

A screenshot of the South Coast AQMD website. The page is titled "Wilmington, Carson, West Long Beach Community" and provides information about the real-time continuous measurements platform for the WCWLB community data. The page includes a navigation menu, a search bar, and a list of related links such as "Air Monitoring Data Display", "Interactive Data Summaries", and "Emissions Investigations". The South Coast AQMD logo is visible in the bottom right corner.

Select Language | F.I.N.D. | About | Contact | Grants & Bids | Online Services | I'm Looking For | Sign Up | Search

AIR QUALITY INCENTIVE PROGRAMS RULES & COMPLIANCE PERMITS NEWS, WEBCASTS, & CALENDAR TECHNOLOGY ADVANCEMENT RESOURCES MEETING AGENDAS & MINUTES

South Coast AQMD

Home / About / Initiatives / Environmental Justice / AB 617 / AB 617 Community Air Monitoring / Communities / Wilmington, Carson, West Long Beach Community Air Monitoring

Share: f t

Wilmington, Carson, West Long Beach Community

This page is dedicated to the Wilmington, Carson, West Long Beach (WCWLB) community data platform for real-time continuous measurements, interactive data summaries, air monitoring progress reports and the Community Air Monitoring Plan (CAMP).

Air Monitoring Data Display

- Real-time Continuous Measurements
 - Video tutorial for real-time continuous measurements
- Rule 1180 Community Air Monitoring

Interactive Data Summaries

- Time-Integrated Air Monitoring Data Dashboard
- Continuous Air Monitoring Trends Analysis Dashboard
 - Video tutorial for continuous dashboard
- Mobile Monitoring Dashboard

Emissions Investigations

- West Rancho Dominguez Emissions Investigation
 - Hexavalent chromium air monitoring results and a map identifying the sites in

YOU MAY ALSO LIKE ...

- Rule 1180 - Refinery Community and Fenceline Air Monitoring**
Rule 1180 Refinery Fenceline Monitoring Plans
- FAQs**
Frequently asked questions
- Contact**
Contact
- Rule 1180 Community Air Monitoring**
Landing page for the Rule 1180 Community Air Monitoring Data Display

45 South Coast AQMD

DISCUSIÓN

Payam Pakbin
ppakbin@aqmd.gov
909-396-2122

Olga Pikelnaya
opikelnaya@aqmd.gov
909-396-3157

Catalina Tsai
ctsai@aqmd.gov
909-396-2665





POTENTIAL RAILROAD MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

WILMINGTON, CARSON, WEST LONG BEACH CSC

¿POR QUÉ SOUTH COAST AQMD ESTÁ BUSCANDO UN MOU?

- Se necesitan reducciones sustanciales de las emisiones de las operaciones ferroviarias para cumplir con los estándares federales de calidad del aire y reducir los impactos locales en la calidad del aire
 - Ninguna acción federal previsible reducirá las emisiones de las operaciones ferroviarias
 - Las reglas estatales continuarán reduciendo las emisiones, pero se necesita más
- Burlington Northern Santa Fe (BNSF) y Union Pacific (UP) se acercaron recientemente a South Coast AQMD con una oferta para comprometerse con acciones adicionales que reducirían las emisiones a través de un Memorando de Entendimiento (Memorandum of Understanding, MOU)
- **Un MOU tiene el potencial de proporcionar mayores reducciones de emisiones más rápido que una regulación**

VISIÓN GENERAL DEL MOU PROPUESTO

¿Qué es un MOU?

- Un acuerdo contractual entre dos o más partes
- El MOU propuesto incluirá acciones y compromisos ejecutables
- Incluirá procedimientos de implementación y procesos de ejecución

¿Cuáles son los principios rectores del posible MOU?

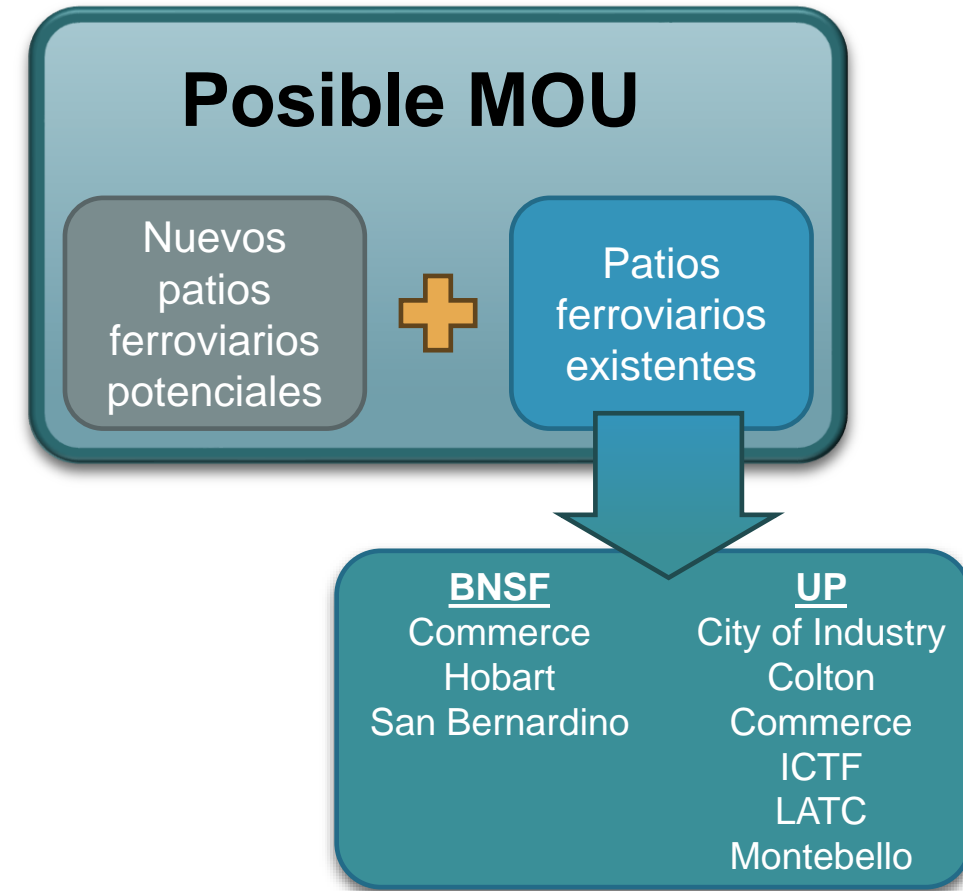
- Reducir las emisiones lo más rápido posible para proteger la salud pública
- Desarrollar mediante un proceso público

¿Quiénes serán las partes del posible MOU?

- South Coast AQMD
- Burlington Northern Santa Fe (BNSF)
- Union Pacific (UP)

ALCANCE DEL MOU PROPUESTO

- El objetivo del MOU es reducir los impactos a la calidad del aire de los patios ferroviarios **existentes** y **nuevos** reduciendo las emisiones de:
 - ❖ Locomotoras en el distrito*
 - ❖ Camiones y montacargas de los patios
 - ❖ Grúas de pórtico con neumáticos de goma (Rubber Tired Gantry, RTG)
 - ❖ Todos los demás equipos de manejo de carga (Cargo Handling Equipment, CHE)
- Beneficios comunitarios potencialmente adicionales



* Locomotoras que permanecen dentro South Coast AQMD durante las operaciones comerciales normales

TALLERES COMUNITARIOS

**Wilmington Senior
Citizen Center**

Lunes, 23 de octubre

1371 Eubank Ave.
Wilmington, CA 90744

Zoom

Martes, 24 de octubre

Remoto

**City Terrace Park
Gymnasium**

Miércoles, 25 de octubre

1126 N Hazard Ave.
Los Angeles, CA 90063

**Posible Reunión
Adicional en el
Inland Empire**

Por Determinar

PRÓXIMAS ACTIVIDADES



Continuar trabajando con todas las partes interesadas



Publicar el borrador del MOU y el informe del personal para comentarios públicos a mediados de noviembre



Consideración del MOU por el Consejo en enero

PRÓXIMOS PASOS

Anuncios Futuros

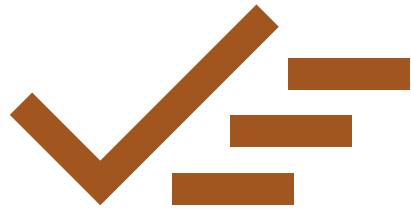
- Boletines o correos electrónicos
- Continuar la implementación del CERP

Reunión Futura

- Tentativamente el marzo de 2024 (virtual)
- Implementación del CERP y otros temas de la agenda
 - ¿Sobre que te gustaría oír hablar?

Comentarios Públicos

AB 617: CSC MEMBERSHIP 2023 / MEMBRESÍA DEL CSC 2023



Current CSC Members / *Miembros actuales del CSC*

- ✓ No action required to continue serving as CSC Member / *No se requiere ninguna acción para continuar sirviendo como miembro del CSC*
- ✓ Will receive an email confirmation with CSC Interest Form / *Recibirá un correo electrónico con el Formulario de Interés del CSC*

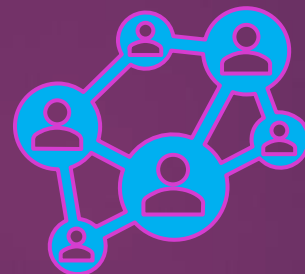


New Applicants / *Nuevos solicitantes*

- CSC Interest Form available at: /
El Formulario de Interés del CSC está disponible en:
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committee-interest-form.pdf?sfvrsn=34>
- Send CSC Interest Form or Questions to /
Envíe el Formulario de Interés del CSC o Preguntas a:
ab617comments@aqmd.gov or 909.396.2637

COMMUNITY EVENTS

EVENTOS DE LA COMUNIDAD



Connecting with
our Communities

*Comunicando Con
Nuestras Comunidades*





JOIN THE CLEAN AIR TEAM!

¡ÚNETE AL EQUIPO DE AIRE LIMPIO!



APPLY ONLINE *APLICA EN LINEA*

www.aqmd.gov/careers



4 Day Work Week
Semana de trabajo de 4 días



Retirement Plan
Plan de retiro



Telework up to 3 Days/Week
Teletrabajo hasta 3 días/semana



Life Insurance Benefits
Beneficios del seguro de vida



Medical, Dental and Vision Insurance
Seguro médico, dental y de la vista



Wellness Programs
Programas de bienestar



13 Paid Holidays
13 días festivos pagados



Continued Education Reimbursement
Reembolso de educación continua

CONTACTOS DE SOUTH COAST AQMD : WCWLB



- CERP

Belinda Huy
Especialista en Calidad del Aire
bhuy@aqmd.gov
909-396-3171

- CERP

Diana Thai
Supervisora de Programa
dthai@aqmd.gov
909-396-3443

- CSC

Ryan Stromar
Especialista Sénior en
Información Pública
rstromar@aqmd.gov
909-396-2637

- CAMP

Payam Pakbin
Director de Mediciones
Atmosféricas
ppakbin@aqmd.gov
909-396-2122